Yoshinau, Oyakoko, Ichininmae, Gaman

Nisei -- Sansei Activism, Liberalism Has Precedents In Old Japan

[illegible] abridged text [illegible] Dr. Paul Takagi [illegible] the Sequoia JACL [illegible] 14, in Palo Alto. [illegible] Associate Prof. [illegible] and Asso. [illegible] the School of [illegible] and Chairman of [illegible] Studies Program, [illegible] Berkeley.)

By PAUL TAKAGI, Ph.D.

[illegible] Some critics [illegible] activism among [illegible] and radicalism [illegible] of Nisei is [illegible] new phenomenon; [illegible] people believe that the impetus for involvement in social movements stemmed from identification with the early civil rights movements, the black power movement, draft resistance and the related anti-Vietnam war sentiments.

Today, however, the Asian students have moved far beyond this. For example, they are leading the way in developing a new concept in educational institutions where the factors of yesterday, such as "self-determination" and "power to the people," have been translated into student designed, student taught, and student controlled programs.

The issue of student control will undoubtedly become a major issue on college campuses in the months to come, and the Asian students are leading the way. On one college campus, the blacks are following the examples set by the Asians.

An interesting question is why do Asian students who seemingly have everything — social acceptance, educational achievement, occupational opportunities, and in some instances affluence, become involved in [illegible] and in fact provide [illegible] bringing about [illegible] change? What is the source of, and the nature of the morality which [illegible] of obedience and [illegible] possible that [illegible] have taught [illegible] the Nisei and the latter [illegible] are [illegible] the Sansei?

Moral And Social Order

The period of Japan [illegible] the Meiji Period, the state, [illegible] the government of Japan, [illegible] demanded the undivided loyalty of its people. They made a distinction between a government as a representative of the people, the case of the United States, in contrast to a government as protector or custodian of the social institutions of the society, the case of Japan.

The distinction between the emperor and the organs of government is that the emperor was the state, he was beyond [illegible] change, and he represented not only the nation but also the historical tradition of Japan.

(Continued on P. 8)

"SUKIYAKI"
Practical Japanese
Cookbook $1.50

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXIII—No. 90 FRIDAY, NOVEMBER 21, 1969 Toronto, Ont

STRENGTH FOR THE BRIDGE
By MISS J.L. BEATTIE
$5.00

Japanese Premier In Subdued Mood As Washington Talks Get Under Way

WASHINGTON.—Japanese Premier Eisaku Sato arrived here Monday for a week-long visit aimed at winning final agreement for the return of U.S.-controlled Okinawa to Japan by 1972.

The premier, whose departure from Tokyo was marked by widespread demonstrations against him and the U.S., appeared in a subdued mood as he prepared for talks with President Nixon starting Wednesday.

He expressed confidence that his visit would prove fruitful, but a carefully-worded arrival statement reflected the gap to be bridged.

He [illegible] earnest desire to solve the Okinawa problem [illegible] that the future of American nuclear weapons [illegible] Pacific island would be decided under conditions acceptable [illegible] public [illegible].

The [illegible]

U.S. officials said that agreement [illegible] the return of the Ryukyu Islands, including Okinawa, has been reached [illegible] 1972 [illegible].

But [illegible] the U.S. [illegible] nuclear weapons on bases [illegible] after the reversion of the islands [illegible] whether they could be brought back in an emergency if they were removed.

"Super-Bus" Now On Tour

SAPPORO. — Unusual Promotion by Canada. Canada's "Super Bus" has started on its [illegible] tour of Japan to promote next year's World Exposition and Canada's participation [illegible]. This is an endeavour unique [illegible] attempted by no [illegible] country. The results in terms of press coverage and the enthusiastic response from the [illegible] groups encountered will [illegible] highly productive for Canada.

Its first stop after a ferry trip [illegible] northern island of Hokkaido, was the City of Sapporo, the site of the winter Olympic games in 1972. The bus will visit all of Japan's 46 prefectures or provinces, stopping at about 80 [illegible] en route, finishing [illegible] at the Fair site on opening day next March 15.

Personal invitations to visit Canada at the World Exposition along with pamphlets on Canada's total representation at Expo '70, and general literature on the country are being presented to each Governor, Mayor, and President of Chambers of Commerce. In addition most of the schools in each city are being visited and the children shown NFB films, and slide presentations on the Canadian participation in the Fair.

Sato's rule 2nd Longest

TOKYO. — Prime Minister Eisaku Sato's rule was five years old. The life of his administration is already the second longest since the war.

The administration of the late Prime Minister Shigeru Yoshida, which began on Oct. 15, 1948, is the longest—6 years and [illegible] months.

Sato took over the reins of government from the late Prime Minister Hayato Ikeda on Nov. 9, 1964 with a call for "tolerance and harmony" in government.

Builders Forsee Million T Tankers

TOKYO. — Shipbuilders in [illegible] for the day [illegible] one million-[illegible] tankers.

[illegible] expect orders [illegible] thinking in terms [illegible] 500,000 and [illegible]

[illegible] company, Ishikawajima-Harima Industries (I.H.I.) [illegible] to build a [illegible] width of 93 [illegible] length of 218 [illegible] Western Japan [illegible] and middle [illegible] tanker of the [illegible] be built [illegible] be joined [illegible] section [illegible] building [illegible]

[illegible] ships of up [illegible] the semidock [illegible] 545 yards [illegible] the com-[illegible]

U.S. Code Cracker Dies At 78 Years

WASHINGTON. — Retired Army Lt. Col. William F. Friedman, leader of the task force which cracked the Japanese "Purple" code shortly before the United States went into World War II, died recently.

A family spokesman said Friedman, 78, died at his home here after suffering a heart attack.

Friedman was director of the Signal Intelligence Service from 1929 until 1935, and remained in the section as [illegible] cryptanalyst [illegible] strictly on solving the Japanese code which the Navy had [illegible] covered.

Friedman and [illegible] staff [illegible] worked from 1938 [illegible] 1940 before [illegible] breakthrough [illegible] the Japanese [illegible] machine.

On Sept. 25, 194[illegible] fully intelligible [illegible] of Japanese [illegible] the reconstructed [illegible] machine.

Cracking [illegible] was used [illegible] transmission [illegible] messages has [illegible] most remarkable [illegible] history of American [illegible] gy."

Black Beautiful, Yellow "Yummy" - Not Funny

SAN FRANCISCO.—"If Black is beautiful and Brown is better, Yellow is yummy."

Stephen L. Nelson [illegible] example of [illegible] spirit.

Nelson, 45, [illegible] Bay Area [illegible] charities.

[illegible]

Young Mont. Boy May Be 1st Sansei Queen Scout

MONTREAL. — Young Casey Kojima, was recently invested as "Queen Scout", one of the highest honours awarded in the Boy Scout organization. Governor General Roland Michener made the presentations at the Queen Elizabeth Hotel on November 16.

At 14, Casey was the youngest of the group to receive the "Queen Scout" designation this year and is also believed to be the first Sansei to be so honoured.

Casey Kojima is the son of Mr. and Mrs. Shig Kojima of Montreal.

Japan Mandarin Oranges On Way Across Canada

— Japanese mandarin orange growers and exporters rush to complete Canadian orders for 3.6 million boxes of oranges — all scheduled to arrive by boat in Vancouver between mid-November and the first week of December. Canada will import more than 160 million individually wrapped oranges during these few weeks, enough oranges to stretch side-by-side from Victoria, B.C. to St. John's Nfld.

VANCOUVER.—Japanese mandarin oranges — more than [illegible] arrive Canada [illegible] 12 percent of the total 3.6 million boxes to be exported to Canada this year, was expected to reach Vancouver November [illegible].

Canada last year imported a record [illegible] million boxes of Japanese mandarin oranges, [illegible] of Japan's total export crop.

LOOKING FOR HOLIDAY ARTICLES

Stories, articles, photographs, etc. are wanted immediately for the New Canadian's annual New Year's Issue. (Yes Virginia, it's that time of year again!)

We would appreciate writings on club activities, sports, short stories, profiles, "think" pieces, fashions, hobbies, aspirations, poetry, etc. Accompanying photographs or illustrations are also welcome. About 1000 words is a good length, but optional.

All material should be slanted to interest the readers of The New Canadian. All manuscripts submitted should be accompanied by self addressed envelopes with sufficient return postage. While the publisher will take all reasonable care they will not be responsible for the loss of any manuscript, drawing or photograph.

Mail all material to The New Canadian, New Year's Issue, 479 Queen Street West, Toronto 133, Ontario.

World Jr. Lightweight Title Holder Decisive Winner In Fourth Defense

TOKYO. - Hiroshi Kobayashi of Japan recently made good use of his left hand and right cross and pounded out a unanimous 15-round decision over Argentine challenger Carlos Canete to retain his world junior lightweight crown for the fourth time.

American referee Nick Pope, a U.S. department of army civilian, scored it 75-63 and Japanese judges Ken Morita and Yusaku Yoshida 75-63 and 75-65 all for Kobayashi.

The three officials failed to give the challenger a single round and gave a perfect mark for the World Boxing Association's (WBA) junior lightweight champion.

Canete, 29, the WBA top contender, making his first challenge for a world title, concentrated on using his fast straight left but failed to attain his objective against the champion.

Kobayashi succeeded in keeping away from Canete's left hand and scored heavily with hard left hooks to the body and right crosses to the face.

The champion dealt out the greater damage and scored the only knockdown of the fight in the 12th round. He drove Canete against the ropes and pounded away with hard lefts and rights to the body.

Canete fell half way through the ropes and referee Pope called a mandatory eight-count knockdown against the challenger.

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定七
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Travel Arrangements
Air—Ship—Bus—Rail
Anywhere — Anytime
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
889 Dundas St. W., Toronto 140

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-8913
(TORONTO)

OSCAR'S Sport Shop
SKI, FISHING Specialists
NEW LOCATION
1201 Bloor Street West
LE. 2-4267

Through the Martial Arts
Healthy Body & Mind

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

SPORTS

Dufferin Gets Untracked – Dumps Yamada 8-[illegible]

By GEORGE SHIMONO

TORONTO. - Dufferin Cleaners finally shook [illegible] doldrums as they overwhelmed Yamada Studios [illegible]. Several of Dufferin's sharpshooters had seemingly been stuck in second gear for the first six games, [illegible] only one win to show for their efforts. On this [illegible] Sunday afternoon however, they all came with their [illegible] barrels.

Rookie Nelson Matsumoto started the Dufferin [illegible] by connecting with the help of Jerry Ohashi and [illegible]. Yamada's Dave Okamura came back to tie the game. Yamada's Garry Tanaka and Dufferin's Ian Akiyama exchanged goals in the second period. Then the powerful Dufferin Cleaners came alive and completely dominated the play for the rest of the period. Ken Davie, Dave Mitobe with two in succession, and [illegible] rata rapped in goals behind the bewildered Yamada goalie.

Dufferin continued the assault in the third period as Ian Akiyama and Dave Mitobe scored again. For Dave, it was his third of the game: a well deserved hat-trick. Yamadas [illegible] back on the scoresheet as Roy Umeno scored just as [illegible] to end the game.

Other standouts, besides the scorers for Dufferin [illegible] John Kitamura, Daley Baba, Wayne Kimura and Paul [illegible]. Veterans Ken Edamura and Satch Fujimoto tried their [illegible] to stem the tide for the overmatched Yamada crew.

* * *

The Japan Camera — Urabe Insurance game was a direct contrast as the evenly matched teams played to a 4-4 stalemate. There was not much to choose from as far as superiority was concerned as both teams enjoyed equal opportunities to score.

Urabe struck first on a goal by Roy Kobayashi. Shortly after Bob Masukawa banked a shot off a defender's skate to score for Japan. Glen Katsuyama then scored on a solo effort to put Japan one up early in the second period. Urabes however, came storming back with two quick goals by centremen Danny Higashi and George Nishikawa. 'Big' George's effort was especially noteworthy as he deked the goalie despite the fact a defenceman was draped all over him. Rick Tanaka then squared things at 3-3 for Japan on a nice set-up by Frank Shiraishi.

In the final period, Roy Kobayashi scored his second goal to put Urabes ahead once again. The two goals were quite a feat for Roy, considering he is a defenceman. Not to be outdone by Roy, Glen Katsuyama retaliated for Japan by scoring his second goal of the game soon after.

Obviously exhausted by the see-saw battle, both teams were content to run out the clock without any further scoring.

Forwards Dan Kaji and Rick Mori played well for Urabe Insurance while Bob Nagasaki and Tak Furukawa gave their best for Japan Camera.

VIEWPOINT:

. . . All the teams were bedecked in spanking new uniforms courtesy of the sponsors, which might account for all the scoring that took place in the two games. . . . There are several fine young hockey players who are playing their first year in the C.J.H.L. One such player is centre NELSON MATSUMOTO of Dufferin Cleaners. He is a fine playmaker and has an exceptionally hard slap-shot as he demonstrated in scoring Dufferin's first goal on Sunday . . . Nelson's cousin and team-mate RICHARD MATSUMOTO has the distinction of being the most versatile player in the league. He has at one time or another played all six positions. Generally a defenceman, he filled in quite capably in goal for absentee Mat Nakamura on Sunday to help defeat Yamada Studios.

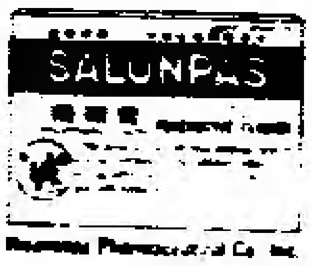
Schedule for November 23: George Bell Arena

4 p.m. Urabe versus Yamada
5 p.m. Japan versus Dufferin
Everyone welcome: admission free.

SALONPAS
muscle pain relief from a plaster

Salonpas medicated plasters soothe away aches and pains and bruises and sprains. They contain modern active medications that penetrate deep into affected muscles to help produce warmth and relieve pain. Unlike "deep heat" liniments which quickly evaporate and lose their effectiveness, Salonpas plasters work on for hours. Easy to apply like any adhesive plaster and won't stain clothes.

Salonpas is a trusted medication in more than 50 countries. Try it. It's inexpensive and it works.



Toronto:
Dundas Union Store
and 32 Dealers throughout B.C.

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

TOM'S TELEVISION & RADIO
Sales – Service
Authorized Dealer For
RCA. Victor — Color TV. — Stereo-etc.
2893 Lawrence Ave. East At
Brimley Rd. Scarborough
Phone 759-1583
Tom Iwamoto Tosh Muraki

日本剣客伝

宮本武蔵（みやもとむさし）

司馬遼太郎

京の村々

武蔵は、京であらわれた。その男は、京が好きなのである。ことにはこの都にはかれの好む[illegible]が[illegible]のすぐれたものが多いよいともよもあるであろう。しかしそれよりもかれによって京が重要なのは、その都が[illegible]の[illegible]であることを買った。武蔵は、[illegible]関心をもっていた。

京でか[illegible]に、武蔵は[illegible]ちがい すでにこまちをくる。っている。[illegible]で知り介つかれ[illegible]の[illegible]という者が、「京にのぼられたら、[illegible]かき、もきしょう」

よい。ってくれていた。武[illegible]が入ると、まっすぐ[illegible]もはにある時代[illegible]にかれをたずねた。

「ようお越しくださった」

何も何でもお[illegible]く見まれ」

よ、[illegible]は、きるできた[illegible]代しやようなきようで[illegible]した。[illegible]はこのとき二十代の[illegible]が、それ[illegible]とき[illegible]の[illegible]があがっていた。[illegible]にすれば[illegible]の[illegible]にする[illegible]しいことはないであろう。

めている。

となれば、黒[illegible]清兵衛とは武蔵と親戚なほどの武道好きかと世間もおもい、家中もおもい、主君の[illegible]伊賀守[illegible]もそう思うにちがいない。

「お身まわりの世話をさせるために、下僕ひとりをつけましょう」

などと清兵衛は下にもおかぬもてなしをした。

――武蔵一生に[illegible]力あり というのは、世間が武蔵をこのように遇することにも、その[illegible]のひとつがあったかとおもわれる。

武蔵はこの當時のことばでいう、

「[illegible]人」

であった。

單に剣名のみ高い兵法者というだけでは、世間はこのように待遇するかどうか。當時兵法使いといえば人柄が下品で世間との調和性がなく、それに自己宣傳家が多く、健康な武家階級の者の感覺からいえばつきあいきれぬ手合が多かったが、武蔵はこの点でもちがっていた。どこか別な印象をあたえる。

たとえばかれは兵法を技術と見ず、

「道」

とみていた。道というのは 別な表現でいえば思想体系であろう。兵法を思想と考え、その思想を言葉で表現するのに、かれはこの當時の武士にはめずらしく多少の文字があったがためにそれらの漢籍や佛典の哲學的語彙をつかって抽象的な思考を思いめぐらせ、それをひとにも語ったのがすきであった。

謹告

荒木[illegible]代（七十三）儀永らく[illegible]療養中の處[illegible]十一月二十七日[illegible]に[illegible]しました事を生前[illegible]知の皆様に謹告申上げます。追って二十九日八[illegible][illegible]の下に御通夜を相[illegible]三十日[illegible]ました節は御多用中にも拘らず遠近の皆様には多数御参列頂き、其の上過分なる供花、香典、御丁重なる弔辞弔電等を頂き御芳志の程[illegible]く御礼申し上げます。尚故人生前中の御交誼と入院中御見舞下さいました御厚志とを併せて厚く御礼申し上げます。

喪主 長男 荒木一郎
妻 照子
二男 荒木俊次
妻 静江
三男 荒木三男
妻 シャレー
四男 荒木正人
妻 サチ江
[illegible]男 荒木幾夫
女婿 田住春夫
長女 キヌ子
女婿 田中満
二女 雪子
孫一同
在日本姉 鋼野マサ江
親族代表 阿久根[illegible]男
妻 静[illegible]
親族 田中一次郎
妻 ミキ
親族 板谷[illegible]
妻 [illegible]
友人会代表 [illegible]

トロント市會選擧

一九六九年十二月一日

新カナダ市民及び投票者リストに間違いでもれた人たちへの特別告示

トロント市の租税者登記に"外国人"としてのっているため、彼又は彼女の名前が投票者リストから落脱している向きは、外国人でない證據物件を市廳クラークに提出して投票權を獲得することが出来ます。ただしこれは租税登記にのっている者にのみ限ります。市民權證を市廳クラーク事務所に持参、提示すれば投票資格證が與えられます。

失格者でない彼又は彼女の名前が投票者リストからもれている夫又は妻で、有資格者又は租税登記にのっている者で名前がもれている者は市廳クラーク事務所から投票資格證を受け取ることが出来ます。

投票資格證の申請を市廳クラーク事務所で受け付ける時間は毎日及び十一月二十九日の土曜日もふくめて午前九時から午後五時まで。

[illegible] November [illegible], 1969 E. NORRIS City Clerk

メル家屋 賣買

トロント市オコナードライブ一五二七番地
電話七五七ー五一八四
社長 岩井トッシ
住宅電話 七五七ー七五七八

住宅賣買

土地を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀ケン
Phone AM. 1-5194

保険一切

火災、盗難、病傷、住宅、自動車保険のご相談に應じます。

木下律
トロント市
電話ーPL九ー二六三二
ーPL五ー七三一七

洋服新調並に

修理仕立替を致します
トロント市ボールドイン街一三二
野村安則
電話三六八ー九二二五

辯護士 鬼塚啟三

事務所 トロント市西リッチモンド街一二一番地
電話三六三ー五〇〇二
自宅六九一ー三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

家屋賣買業

アパート、住宅、商店等の賣買を誠實にサービス致します。何とぞお引立て下さいますようお願い申し上げます。

疋田ゴードン清
K. Gordon Hikita — Phone 925-1441
BLOCK BROS. REALTY LTD.
Office: 3121 Kingsway, Vancouver, B.C.
Phone 431-1471
Western Canada's Largest Realtors

☆一九七〇年 エキスポ觀光團

二月末より毎月各種個人自由行動グループや特別グループ出發など。皆様の御予算と御日程に合わせての準備がととのいましたので御問い合わせ下さい。

☆一九六九年 訪日觀光團
△十二月十四日(日)

V.I.P
ヴィ・アイ・ピー旅行社

W. K. GARDENS

137 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0455
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの **中華料理店**

豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚披露その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリュ・ケー・ガーデンス
（本館）
電話エムユー一ー六六四二

おいしい中華料理

△日系人の各種大小宴会、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。

廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
138 Elizabeth St. Toronto, Ont.
Phone EM. [illegible]

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保険つき貯蓄法
クラウン生命をお選び下さい

晩市西ジョージア街一五五〇
矢田源一郎
電話 三二五ー二五二八
六八二 六五一一

訪日觀光團募集

今秋もたの日程で訪日観光團を組織することに相成りました。御友人御誘い合せ御参加下さい。

●出發期日 第四團ー十二月七日(日)午後三時レービーエー機で出發

●内地觀光並に觀光費
（エー）、日光、東海道ツアー二百三十五弗
（ビー）、東海道、四國、中國ツアー二百三十五弗
（シー）、東海道、中國、九州ツアー二百三十五弗

●航空運賃 晩市ー東京間往復運賃六百三十一弗
◇切符有効期間は九十日間です
●月賦拂ひの方法も御座いますから御利用下さい
明細書は御申込み次第御送り致します

申込所 トロント 晩市 岩田旅行案内社

約九千が訪日

六カ月間

カナダ人の観光の増に

今年上半期、一月から[illegible]ことが示されている。

上半期における出国日本[illegible]人数は最近の海外旅行熱上昇[illegible]より大きく伸び[illegible]

[illegible]約三十二万五千人で[illegible]観光目的[illegible]の旅行は七九・八%増と[illegible]っている。

[illegible]

涙の別れ

坂上夫妻が

ト市[illegible]領事館の坂上副領事夫妻の送別、佐藤副領事夫妻の歓迎会が去る日[illegible]ガーデンで有志主催により行われ、五十余人が参加した。林初太郎氏が司会[illegible]、中村文化[illegible]、[illegible]の歓送別のあいさつがあり、坂上、佐藤両副領事が謝辞をのべた。

この席上、坂上夫人は在日實父の訃報に接した直後であったが、終始にこやかな表情を保ち、散会後の別れには押え切れぬ涙で頬をぬらしつづけた。坂上夫妻は二十日出発した。

味の素は全く安全

―カナダ当局も太鼓判押す―

「味の素」[illegible]

六十年前に、日本で世界[illegible]に[illegible]として誕生した「味の素」は日本人に半世紀以上も愛用されて来て[illegible]、なんの害もないばかりか、むしろ日本人の体位向上[illegible]に役立つて来ている。幸いカナダ政府の[illegible]チャプマン博士はこの[illegible]で、グルタミン酸ソーダは、カナダ政府のテストで[illegible]も無く、何の制限も行[illegible]わない[illegible]表したことをモントリオール・スター紙は大きく報じた。

日本シンフォニー オ州ロンドンで

目下来東[illegible]都市で公演中の日本放送協会交響楽団は今月末か十二月早々、オ州ロンドン市のウエスタン大学で公演する予定である。同シンフォニーは或はロンドン市以外のカナダ都市でも公演するかも知れないが、いまのところ不明である。

ト市日語校 PTA新役員

トロント日本語学校ピーティーエーの第六回定期総会が去る十一月二日、日光ガーデン・ホールに於て開かれ、新役員が選ばれた。更に十三日の新役員会にて互選の結果、次の如く決定した。

△会長 加藤寅△第一副会長 高島富△第二副会長 岩佐次男△書記（英）香川信子（日）田中豊志枝△会計 石井スエ子△監査役 宍戸智代 枝村ヘンリー△教養部々長 山崎勝明△同部員 藤木讃 川口義雄 鈴木ビル 森川常雄 小林コピー 佐々木ミッフ 田中ロージャ 田口ジャスノ△企画部々長 三浦ジョン△同部員 川口ジョン 矢野寿男 内丸ロイ 高橋英夫△社交部々長 北村操子△同部員 戸島保 浅田夫人 佐藤ロイ 藤岡夫人 大村エイ子 岩井廣子 塚本八重子△訪問部 西夫人 鬼塚夫人 高島夫人 三角夫人

ランポート氏 日系支持願う

ト市々会選挙で元市長、現参議のアラン・ランポート氏はワード二（ハイパークからダファリンまで、西はブロワ街まで）の市議候補となって目下運動中である。ワード二区に在住する日系投票者が同氏に投票するよう願っている。

フルヤ訪日團 一行秋を楽しむ

古屋貿易社秋の訪日観光團は露木氏の案内で去る二日出発したが、近況によると一行は連日好天にめぐまれ、箱根の紅葉、修善寺の温泉で秋景色を楽しんだ。京都でも一日をゆっくりと奈良公園を散歩、エキスポ会場の見学、大阪では大佛次郎原作の『婦郷』の芝居をみたりで、一行は満足して郷里に向った。露木氏は来年度の観光プランを更に充[illegible]賣するため東京に目下滞在二十五日ごろ帰えるはず。

前島氏入社

ミシサガ・インテリアス家具店に建築、インテリア及び家具デザイナーとして日本から二年前移住してきた前島タック氏が今夏から就職している。同店はこのほど完成オープニングを行ったシェルダン・モールに大きな支店を設けており、前島氏がいつでも日系人の用命に應じる。

谷石夫妻の金婚祝い

ツルドー首相からも祝電受く

ト市の谷石幡四郎氏（八一）と同夫人静枝さん（六八）は、このほど次男宅で三人の息子、それに孫さん十一人により結婚五十年記念のパーティーを催してもらったが、谷石氏夫妻の金婚祝いにさいしツルドー首相から祝電がおくられてきた他に祝電もよせられ、近親者だけのパーティーに特に招かれた知友人からの祝詞に夫妻は感謝している。谷石さんは一九一九年福岡県下で結婚、一九二〇年に夫婦で再渡加したもの。

人事消息

[illegible]死 亡

△ホープの荒木徳代夫人は十月二十七日晩市病院にて死去。八雲葬儀社の下に十九日通夜、三十日埋葬した。

求 夜間のパートタイム・ウエートレス。電話三六六―二一六四（トロント）

貸 食事付部屋。ブロードビュー・ジラード付近。電話四六三―九六八九（トロント）

貸室 食事付きも可。カレッジとオーシントン。電話五三七―六二二〇（トロント）

貸 フラット二室とキッチン、地下鉄及びバスの便よし。電話四二二―三三四七（トロント）

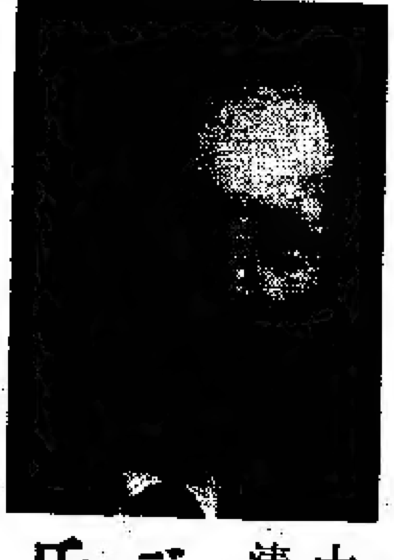
名刺交換の料金

△二人までの名前及び家族一同を入れて英文アドレスを加えたもの三ドル

△右のようにして、サイズを少し大きくしたもの五ドル

ニューカナデアン

X DENNISON William



デニソン氏に！

十二月一日には清き一票を

●デニソン氏は納税者のお金を付置する方針を継続して行きます。

●デニソン氏はアイランド・パーク開発のため努力します。

●デニソン氏は共進會場の自動車競走に反對し、それを中止させました。

彼のサービスと州代議士、市議、市参議、そして市長としての体験を通じ、市民に有利な市政の安定化につとめます。彼を再選して下さい。

新店完備

記念特典付販賣

移轉以来整備中の[illegible]の良い店が完成しました。記念の特価販賣と『読み物』進呈の特典があります。読書の秋でもあります。御来店又は御注文を期待しています。新日本文學、世界文學、[illegible]小説、[illegible]小説等の全集も入荷しています。分冊買りも致します。（目録進呈）

○毎月欠かさず読めるよう月決め購読をお奨めいたします。（各種週刊もの、専門的なもの、どんな雑誌でも御注文に應じます）新店はパーナスト街から西に五ブロックです。電話は従前通り。

航空郵便切符旅行小切手[illegible]

亀岡書籍賣商會

[illegible] Dundas Street West, Toronto [illegible] Ont. Phone [illegible]

健康に勝る幸福なし

朝夕一杯づつ元気で暮そう

◎養命酒

貼るだけで痛みとコリがなおる

◎サロンパス

使つて見て良質の良い醤油と分りました

◎丸金醤油 一ギャロン入り 半ギャロン入り

ダンダス ユニオン店

DUNDAS-UNION STORE [illegible]

[illegible] Dundas St. West, Toronto

電話 [illegible]

世界の先端を行く

インスタント食品

○即席ラーメン各種

とろろ昆布 カツオ鰹昔味 お 吸 物

永谷園の マツタケ味 お 吸 物

○新嘗祭の日もちの良い

良質で良風味 ほにほのかまぼこ

「防腐剤不用」

△御来店の方に特價品も用意して居ります。

○日本送金は古屋で―

古屋貿易會社

FURUYA TRADING COMPANY

[illegible] DUNDAS ST. W., TORONTO [illegible] ONT. PHONE [illegible]

健康講座

"地の塩"の思い出（下）

梅月生

前号に掲げた一文を書いてもらった鈴木さんは、それから　週間後に再び「地の塩」について、実生活の面から考察されたものを寄せて下さった。（記者）

再び「地の塩」に就いて

鈴木生

先に、「地の塩」の比喩から人間の価値について精神的に考したが、ここには進んで実生活方面から問題を考えて見たい。

塩の価値はその「効け」又は「きよめ」にあるように、人間価値は「人間味」或は「神の子の性質」に存するのであると論じたが、それではその「人間味」とは實生活上から見てどんなものであるか、と言う問題

[illegible]

塩の価値はその効けにあるのであるが、その実際的価値はその「きよめ」にあるように、人間味とか「神の子の性質」はそれ自身存在価値があるけれ共、実生活上から言えば、その塩の効、人間味は社会に及ぼす影響又は作用によってそれが発揮されるのである。この点も塩の比喩によってよく理解が出来る。

塩の一つの「きよめ」は味をつけることである。塩い。[illegible]

魚でも肉でもその本當の味が出て来ない。塩はあらゆる他のものの味を発揮せしめるのである。等しく、人間味を有する人は、自分の有するすべての物、学問でも財産でも地位でも才能でも、その千上の価値を発揮せしめ、自分のいわゆる欠点や逆境までも美化し善用し、接する人々に又社会にその最上たらしめる動力をなし、悪人を善化し、敵を友とする力を有しているのである。聖書の中に「きよき人には、すべてのものがきよい。しかし汚れている不信仰な人には、きよきものは一つもなく、その知性も良心も汚れてしまっている」とあるのは、この真理を語っているのである。

塩の効果の第二は、物の腐敗を予防する力である。魚でも肉でも野菜でも、塩をもってすればいつまでも腐らない。同じように人間味の備わった人は、貧しくても失敗しても、不幸にあっても、成功しても、ほめられても非難しない。苦難によって知って発憤し成功して一層謙遜になる。そればかりでなく、そうした人々の家庭、事業、社会或いは国家は決して腐敗しない。立派な事業でも、宗教[illegible]でも、

人間味を失った人々の手に渡ると腐敗すると言うことは歴史に多く見る事実である。人間味、「神の子の性質」こそ、すべてのものを永遠価値化する力なのである。それを救いと言うのである。

更に塩は氷を溶かし、空中の湿気を取り除く。そのように人間と人間との間に氷のように冷やかな隔てを作る恐怖心や猜疑心や敵愾心を溶かし、陰気をくじくような社会の空気を（英語では湿気という語、ダンプは元気を落とさせるという意もある）一掃して、晴れやかな気持で相互に交わり得る、健全な雰囲気を作るのである。一方が平和策を提出すると、すぐ他方がそれに水をかけるような事をしている今日の国際関係間に望ましいのは、人間性ではなかろうか。

如何にして塩はこうした働きをするか。それは自らをとかし、全くささげることによってそれをする。自からを無くして全体の味をよくする、自からを犠牲にして他を生かすのである。犠牲は死ぬ事ばかりではない。それは心の問題であって、自己を献げて神と人とに事（つか）えることである。人間の価値は、どれだけ学問したか、財産を有しているか、技術を養ったかにあるのではなく、どれだけそれらのものを神と人とのために献げているかという点に帰するのである。公共事業がどれ程盛んに行われているかは、その社会の人々の人間性の程度を表現しているのである。

塩の形は消えても塩けは永遠に朽ちない。神と人とにすべてを献げて生きている人こそ真に永遠の生命を有している人なのである。

喪中につき年末年始の禮を欠きます
草野鶴吉
　　　つよ
家族一同
Scarborough, Ont.

喪中につき年末年始の禮を欠きます
中村武雄
家族一同
3477 East 45th Ave.
Vancouver 16, B.C.

喪中につき年末年始の禮を欠きます
小谷敏夫
1478 Queen Street E.
Toronto 8, Ont.

訪日中につき年末年始の御挨拶を欠きます
堀田えい
7 Glenmount Park Rd.,
Toronto 265, Ont.

喪中につき年末年始の禮を欠きます
花月とよ
家族一同
8 Mountview Ave.
Toronto 9, Ont.

●欠礼広告料金　一家族で三弗、二家族は六弗。十弗ならそのサイズのスペースを提供します。ニューカナディアン

SHERIDAN MALL
SOUTHDOWN ROAD
CLARKSON, ONTARIO
822-6114-5

Mississauga Interiors

A DIVISION OF
CONTRACT FURNITURE ASSOCIATES

1860 DUNDAS HWY E.
MISSISSAUGA ONTARIO
277-3020
277-3041-2

We are pleased to announce that Mr. Tak Maejima has joined the staff of our architectural, interior and furniture design department. Mr. Maejima, a graduate of Tokyo University has also done studies in New York in his field of specialization.

He will be giving customers some modern ideas in house-living and related advice in choosing furniture and on interior decorating. Please drop in to our two large display stores listed above. Mr. Maejima will be more than pleased to discuss with you your room fixture and furniture needs.

Mississauga Interiors

前島タック

ごあいさつ

私事、ミシサガ・インテリアス家具店に入社して以来、建築、室内、家具等のデザインをしております。東京で得た近代センスとニューヨーク大学で学んだ経験等を生かして、皆様のより良い住いの生活のお役に立ちたいと念願しております。どうぞご支援とご鞭撻の程お願い申し上げます。

開店ご案内

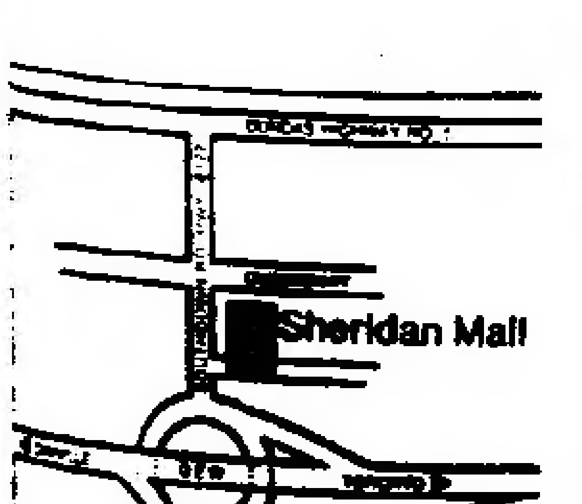
ミシサガ・インテリアス家具店（本店ダンダス・ハイウエイー）がこの度、クラークソンのシェリダン・モールにミシサガ・インテリアス支店を開業致しましたこのモール内で最大の家具店として、家具だけでなくカーペット、ドレープ、ベッドスプレッド、ランプ、建具等々室内に関する一切を取揃えて、只今開店記念特別セール中であります。

お客様のご趣味にそえるようイングリシュ・コロニアル・スタイルはもとより、スペイン、オランダ、スカンジナビア、フレンチ・プロビンシャル・スタイル等最多種の家具調度品を陳列しておりますので、是非とも一度楽しい雰囲気の店内をご覧下さい。

その他お客様のご希望によっては月賦払いの便宜をおはからい致します。又、室内デザインのあらゆるご相談に應じたいと考えておりますので、いつでもお気軽にご連絡下さい。

皆様のご来店をお待ちしております。

デザイン部主任
前島タック



ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN [illegible] Toronto [illegible] Second class mail [illegible]

毎週火・金二回發行
購読料金 半年[illegible]弗 年九弗
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

三日間にわたる日米会談を開始

二大問題は核兵器と基地使用

【ワシントン[illegible]】[illegible]は[illegible]な内[illegible]で日本が[illegible]するようなれば、ニクソン大統領[illegible]う[illegible]をしてくれるもの[illegible]と[illegible]している」と語っている。[illegible]した。[illegible]いる。[illegible]についての[illegible]米側は[illegible]二つの重大[illegible]、[illegible]東の核兵器の貯[illegible]と、[illegible]にも必要の[illegible]は大[illegible]をひらかれて[illegible]じて米国が基地を使用いるが、[illegible]がふくむ[illegible]することが残されていると[illegible]ドルを[illegible]られる[illegible]みている。いずれにしても[illegible]を、いかに[illegible]する日米首脳会談は二十一日にかが[illegible]の[illegible]とみなされ[illegible]の共[illegible]ている。

しかし、[illegible]の[illegible]するが、それまでは[illegible]ニクソン[illegible]米[illegible]が残されている[illegible]は「沖縄の[illegible]わけで、日本側としては、[illegible]の[illegible]を十九日の第一日会談で[illegible]をすばるよいうとに[illegible]の沖縄問題を片付けた[illegible]大[illegible]いと[illegible]っている。

沖縄返還を歓迎

ライシャワー元駐日大使語る

【ニューヨーク時事】ライ[illegible]へ返還することが決まるだろう[illegible]ベトナム戦争終結[illegible]は今[illegible]、九七二年以後米國は[illegible]アジア政策[illegible]いて、日本[illegible]に依存せねばならない[illegible]時代が来るだろう。[illegible]日米[illegible]返還[illegible]日米關係の[illegible]明確化に努めることが[illegible]。

一、[illegible]・ニクソン会談[illegible]両国のアジア政策に[illegible]九七二年[illegible]日本にとって欠くべからざるもの[illegible]

である。

年内選擧

日本で急テンポ

【東京時事】政局は解散、総選挙をめぐつて緊迫の度を加えてきたが、政府・自民党首脳が「年内投票」の意向を固めたこと、野党もこれを受けて立つ構えを示したことから、臨時国會での佐藤首相の所信表明演説（訪米報告）とこれに對する野党代表質問の第一陣が一巡する十二月二日にも解散する見通しが強い。この場合、公示は八日ないし九日、投票日は二十八日の公算である。

無制限賞金の富クジ

來年一月から合法に

【オタワ】法律上からいつて、來年一月一日からカナダはアイリッシ・スイープステーキ同様の富クジを公然とやつてよいことになつている。今夏修正された刑罰法で、カナダ国内における富クジ・ライセンスを州當局の責任下におくことが認められた。

全国的な富クジにするには各州が認可しなければならないが、各州別で行う富クジは來年からオーケーとなるわけで、賞金も最初は一万ドル限定だつたのが無制限と變更された。したがつて慈善團体主催の富クジが認められるとすれば、その賞金はいくらでもということになるわけ。

今のところ裁判沙汰になつているモントリオール市の月並み十五万ドルの富クジも、こうなれば違法どころか堂々と行つてよいことになる。各州政府でも「カジノ」經營案を出しているはずだ。ただ問題は賞金を課税對象とするか否かである。

再び月面に立つ

米二飛行士が順調に着陸して

【ヒューストン】アポロ十二號の宇宙飛行士二名は十九日早朝、月面に無事着陸した。アラン・ビーンとチャールス・コンラッド両飛行士は「イントレピッド」と呼ばれる月着陸船を着陸予定地に安着させたが、その着陸船より約六百呎はなれた地點に、二年半前着陸した米宇宙船サアベイア三號をらべたと報告した。

月上空を旋回した十一分間を要して月面着陸船を低下させた實況を次のように報じてきた。

「やがてほこりをうけるだろう」「あと百二十呎」「あと七十呎、よい調子」「ほこりに注意せよ」「四十呎」「三十呎」「燃料は十分だ」「二十四呎地點」「うまくいつた、二人とも元気だ」

着陸した直後、飛行士は「ここはアポロ十一号の着陸地點とくらべるとほこりぽいところだ。まことに美しい眺めだ。一刻も早く出ていきたい」と、飛行士は子供のようなはしゃぎ。アポロ十二號の操縦者ゴードン氏に「サンキュー、サー、木曜夜に會いましょう」とビーン飛行士は告げた。

これから約三十時間、両飛行士は月面探険とサイベア號視察を行うはずだが、着陸のさい故障が起つたのか、カラー・テレビ・カメラが放映せず、地上から修理方法の指導をうけたが失敗、そのままにして他の責務につくよう指令された。

ケネディ氏死去

【ハイヤニスポート】故ケネディ大統領の厳父ジョセフ・ケネディ氏（八一）は十八日死去、家族葬に付せられた。ケネディ氏は世界的富豪者二十人のうちの一人であつたとされている。

山陽新幹線

計画本極り

【東京時事】国鉄は今週の理事会で山陽の新幹線の延長計畫のうち、最終部分の岡山ー博多間の建設ルートと、新設の停車駅十カ所を決め、原田運輸相あて工事の認可申請を出した。十二月中ごろまでに認可がおりる見込みで、国鉄ではさつそく工事にとりかかり、昭和五十年春までには完成させ、東海道新幹線と結んで超特急を運転する。

山陽新幹線が目標にしている二百五十キロ運転が實現すれば、東京ー博多間は在來超特急の三分の一の五時間五十分で結ばれる日帰り圏となり、新大阪ー博多間はわずか二時間四十分となる。

内外旅行 航空税をとる

＝カナダ政府が法案を提出＝

【オタワ】カナダ政府はカナダからの空路海外旅行に對して航空税二ドルないし五ドルを課し、カナダ国内の航空料金の五%を航空税とし徴収する法案を議会に提出、通過すれば実施日を發表することになつている。同様税は米国行き及びフランス領のセント・ピアール及びメキイロンにも適用される。

旅客機で旅行する者にとつて、この航空入場税は不當視されているが、世界の約三分の二の國々はこの種税金をとつており、カナダはごく少数國と共に、航空税を實施しないできたが、超大ジェット機時代に備えるには、乗客からも税金をとりたてる他ないと政府筋ではいつている。

人種差別の煽動文書

禁止と体刑案を承認

【オタワ】カナダ国内のあらゆる人種別グループを宗教、人種、皮膚の色の相異を理由として人種的差別又は排斥を煽動する文書又は宣傳文を禁止する政府案の骨子が今週オタワ議會で承認された。違反者は入獄五年迄の体刑を課せられる。またある人種グループと判断できる人種的差別や悪感情をそそる煽動演説を行う者には入獄二年間の求刑が設けられている。アンティ・ヘイト法と呼ばれるこの法案は議会委員會に附託され、逐條審議されることになつたが、一部では言論の自由束縛ではないかとの批判も出ている。

英女王の守り馬

肉として賣らる

【ロンドン】英女王の護衛騎馬隊が使つていた慣らされた乗馬六十頭は近いうちステーキとなつて歐州の食道楽の食卓にのぼる運命になつている。馬肉はベルギー、フランス及びオランダ各国で、一斤二ドル・三十四仙で買いれるという。當局者は「これらの馬はロンドンの騒音や行列に慣れこんでおり、静かな田舎に飼い放つよりあつさり殺すのが人道的だろう」といつている。

青年團指導者

元はテロリスト

【オタワ】カナダ青年團の州リーダーの一人、ピア・レナウドはオタワ下院選舉委員會に今週出頭し、彼は同青年團に加わる以前、数名の同僚とともにテロリストであつたと告白した。レナウドは青年團員となつてからはテロ行為をしたことはなく、会則を忠實に守つてきたと證言した。

英領小島 楽園化

【オタワ】ニューファンランド近海に存在する英領セント・ピアー、メキイロン両島を大西洋のリビィエラ化し、歐米諸國から金持ち客を誘致しようというプランがあり、ホテル、カジノ、ゴルフ・コースなど約四億ドルを費やそうという。

ところが同島開發のニューブランズウィック州観光局筋では「この島は年中暴天候で、しかも泳ぎが出來ない程海水が冷たい」といつており、年中霧に包まれている島でゴルフ遊びが出來るはずがない、と茶化している。

MEMORIES OF A NISEI IMMIGRANT

(The writer of the following article is a British Columbia-born Nisei who first wrote to the New Canadian when it was founded in 1939. Now, a medical researcher in the United States, M. Nitarr (pen name) is writing a series of whimsical accounts of his recollections over the years).

• • •

By M. NITARR

One of the things that I look forward to each day is receiving mail. I think this anticipation started when I was a child because I was so isolated living on the farm and letters brought the world closer to me. In the same way the radio produced the same feeling. Around noon when the mail man was expected was a happy time. There was always something to look forward to, always the hope of news of better things to come. In almost all of the significant things that have happened to me the news first came by letter.

Through the mails as a kid I became an agent to sell seeds, but the trouble was that I couldn't induce housewives to buy seeds when the snow was still on the ground. By the time that the snow had melted I was so discouraged that I never did make any money. I was also an agent for the Stark Brothers Nursery with fancy order blanks and all. As many readers will recognize it was the Stark Brothers that Luther Burbank left most of his assets when he died. Stark Brothers developed the Delicious apples, probably the most widely sought-after variety of apple and which is my favourite. I never thought that I would be going past Stark Brothers Nursery in Louisiana, Missouri as I often do now, when I go to visit my wife's family. But filling out coupons had some embarrassing results like having some salesman come out from Vancouver looking for a farmer who had answered an ad for a deep well pump, or a trumpet hearing aid etc.

I also had pen pals. On short wave programs I listened to, I often heard names and addresses of listeners in different countries wanting to exchange letters, stamps, etc. I was never a stamp collector but I enjoyed having pen pals. In fact some of my correspondences lasted several years through high school and college especially those with girls. Marriages or evacuation did not affect the correspondence. However, I never met any of my pen pals except one in Montreal. But last year I was able to get in touch with a girl I had corresponded with for a long time and then sort of lost contact with about 1943. She belonged to a sorority at the U of Georgia. I used to enjoy hearing all about her college activities and I wanted very badly to experience such a college life. I sometimes wondered why she kept up the correspondence. Anyway after graduation she worked in Europe, Brazil, then for the State Department in Washington and married in 1957. Followed her husband to Europe, back all over the USA and acquired six half grown children. Now she is separated from him, has the children and her oldest girl got married, the marriage was annulled then she turned hippie etc.

Back in the early days of the New Canadian, Kay Yasunaka used to have a pen pal column. I remember getting a couple of addresses from her. I never did meet Kay although I visited Yosh Higashi at her parent's home in Montreal. Yosh, the old timers will remember, was the brother of the Founder and First Editor of the New Canadian who left Canada before the war to work on an English language paper in the Far East and is now AP editor in Japan. Yosh was receiving radium treatment for cancer. And when I attended his funeral a short time later I recalled how he brought out his atlas and he looked up Tiffin, Ohio where I was going to enter school that fall. I liked Yosh very much. He was such a fine person and the Nisei world lost a rare person when he died.

Being so far away from the main stream of Nisei activity I have practically lost all contact with everybody. Vic Ogura has written some good things for the New Canadian. He and I used to enjoy planning different writings for the New Canadian. Somehow we have lost contact with each other over the years. It was Jenny Shoyama who I think told me that Katy Takenaka (Kusano) wrote occasionally for the N.C. in the latter days. Although she was in my high school class I really did not know her until later. I haven't heard from her for a long time. If she sees this I want to send her birthday greetings (Nov. 1). As a matter of fact I even had one of my students from Winnipeg call Kaye on the phone while she was home during summer vacation to remind Kaye that she owes me a letter.

APPLICATION FOR PERSONAL GREETINGS IN THE ENGLISH SECTION

THE NEW CANADIAN
? Queen St. West, Toronto 133, Ontario
Phone 366-5005

MR. & MRS. TOM INOUYE AND FAMILY 125 MAIN ST., TORONTO, ONT	GREETING OMITTED DUE TO BEREAVEMENT MR. & MRS. SAM ITO AND FAMILY 100 MAIN ST., TORONTO, ONT.
$3.00	$3.00

Over $5.00 space according to sum.

I enclose $ ——— for which to publish my greeting in the Holiday Issue as follows:

(Please remit with cheque or money order)

NAME(S) ____________________

____

ADDRESS ____________________

____

Greetings Omitted will be published in our regular issues before Dec. 13th. Send in early, please.

Dates And Doings

School Symphony Orchestra To Perform At Service

TORONTO. — Sir Sanford Fleming Secondary School Symphony Orchestra, under the direction of Mr. Mayne Kuwano, is scheduled to play during the entire 11:00 A.M. Morning Service at the Toronto Buddhist Church on December 7th.

Immediately following the service, members of the TBC will be serving light lunch. A discussion session is scheduled to take place with youths from the church and from the Sir Sanford Fleming School.

The youth department of the Buddhist Church with the help of Mr. Morgan Harris are making the arrangements.

The public is cordially invited to the service. — TBC

• •

Immaculata Seibokai To Hold Annual Xmas Party

MONTREAL. — The Immaculata Seibokai is holding its annual Christmas party on Saturday, December 20th from 6:15 p.m. at 2900 St. Catherine Road. There will be games and prizes for children and adults. Everyone is invited. — Montreal Bulletin

• •

TBC Will Observe Bodhi Day Week-End Dec. 13, 14

TORONTO. — The Toronto Buddhist Church is observing a 2-day Bodhi Day week-end on Dec. 13, 14, 1969.

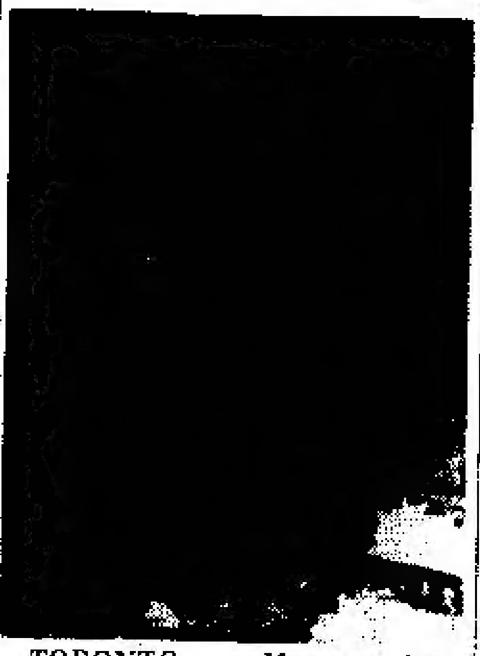
A public lecture, "Zen Philosophy" will be delivered on Saturday night at 8, Dec. 13th by Dr. Kenneth K. Inada, a member of the Dept. of Philosophy, State University of New York, Buffalo.

On Sunday, Dec. 14th, Dr. Inada will speak on "The Meaning of Bodhi" at the Morning Service.

Dr. Inada was born and raised in Hawaii. He saw military service during World War II as a member of the famous 442nd Infantry. He was wounded in France. He received his B.A. at University of Hawaii and his M.A. at University of Chicago. At the advice of Dr. D. T. Suzuki, he enrolled at Tokyo University where he earned his Ph. D. degree in Indian Philosophy. Prior to his assignment in New York he taught at the University of Hawaii.

Personal Notes Across Canada

— 50th —



TORONTO. — Mr. and Mrs. Goshiro Tanishi of 18 McKayfield Rd., celebrated their Golden Wedding Anniversary on Sunday, October 12th with their relatives and friends at the home of their eldest son — Mr. and Mrs. Ross Tanishi, 247 Westwood Ave. The party was given by their four children, all of Toronto.

Mr. and Mrs. Tanishi were married in Fukuoka Ken, Japan. They came to Canada in 1920, taking up residence in Steveston, B.C. Evacuated to a sugar beet farm in Southern Alberta in April of 1942, they came to Toronto in August, 1951.

• •

Change Of Address

VANCOUVER. — Mr. and Mrs. Mickey Hideo Terakita, formerly of 2458 East 33rd Avenue, Vancouver 16, wish to announce that their address will now be: 4655 Rupert St., Vancouver 16, B.C. Telephone 433-5614.

NOTICE

The New Canadian will be accepting requests on the placement of personal ads for greetings omitted due to bereavement, until December 13, 1969. The minimal cost for an ad will be $3.00 per family. Please submit requests as soon as possible.

Greetings Omitted Due To Bereavement

SEASON'S GREETINGS OMITTED DUE TO BEREAVEMENT

Mrs. Hisayo Shinmoto
Shigeo and Yoshiyuki
41 Charleston Ave.
Islington, Ont.

Mikio Shinmoto
and family
23 Tapley Drive,
Weston, Ont.

Gunso Kishita
and family
338 Gladstone Ave.
Toronto 4, Ont.

Yoshio Nishimura
and family
53 Cronin Drive,
Islington, Ont.

William Wales Ltd.
Insurance Agents
2 Carlton St., 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 364-4681

Paul K. Asada, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropractic"
725A St. Clair Ave. West
(1/2 block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1989

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
121 RICHMOND ST. W.
TORONTO 1
363-5002 691-3388 (Res.)

KAZUO G. OIYE Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1805
366-6388 793-4701 (Res.)

Buy & Sell -- Your Home
Through
Mits Kuroda
Representing
Robt. Owen, Realtor
2685 Eglinton Ave. East
Phone 266-4501 - Res. 261-2581

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8801
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

CROWN LIFE
Gertrude Urabe
AGENCY
Office, 43 Eglinton Ave. East
Phone 485-5087
Home phone: 449-9293

RAMEN
or
UDON
ONCE A DAY
535-5402
445-1338
Toronto

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632
OR
PL. 5-7317

Fully Licenced
NIKKO GARDEN
Reservations: EM. 6-2161
For best arrangements
Reserve ahead of time.
VARIOUS KINDS OF SUSHI AND OTHER JAPANESE CUISINES AVAILABLE FOR FAMILY PARTIES
460 Dundas St. W.
Toronto

KAPPA - THE RIVER CHILD

Imagine a creature the shape and height of a twelve year old boy, whose scaly limbs end in hands and feet similar to those of a frog. His body, like a turtle's, is encased in a hard shell. Round staring eyes and a bird-like beak hide beneath a fringe of long straight hair. In the top of his head is a dish shaped hollow containing a strange liquid. This is the KAPPA — a fearsome water goblin, real enough to the eyes of the Japanese to have inspired legends in every district of the islands.

Kappa live in rivers, or in the ocean at river mouths. From their watery haunts they are said to drag down and drown those unfortunate men and animals who enter the water. According to one story the KAPPA devours the entrails of his victim without leaving signs of a wound, so that the corpse when found is light and hollow as a blown egg.

Kappa sometimes fall in love, and in such cases are dangerous to young maidens. (This calls to mind the old tales of the water kelpie, a Scottish creature similar to the Kappa, who occasionally fathers a child by a mortal woman). Since the Kappa is supposed to love cucumbers above all other things, people once used to throw a cucumber into the water of a river to gain protection from the creature's dreadful clutches.

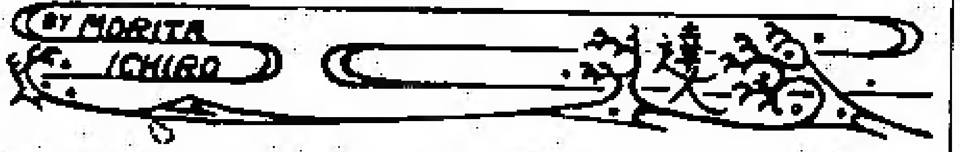
* * *

As long as the Kappa's head contains his precious elixir of life, he remains so strong that no one can defeat him. One clever SAMURAI, having agreed to do battle with a Kappa, bowed very low to his opponent. The Kappa whose race is renowned for politeness, bowed deeply in return, spilling the liquid from his head whereupon the samurai easily overcame him.

Kappa stories are numerous. This one, from the village of Kawachi near Matsue is quite typical. A kappa attempted to drown a horse which came to the river to drink, but his head got caught in the saddle-girth as the frightened animal ran out of the water and into a nearby field.

The Kappa was immediately captured and although it begged for mercy, the peasants wished to kill it. However, the headman of the village, who happened to own the horse, advised them to make the Kappa swear never again to harm men or beasts from KAWACHI-MURA. A document was prepared, which the creature signed with inky handprint as it could not write. From that time on, the Kappa caused no more trouble, and the document was preserved in a specially built shrine, the KAWAKO-MIYA. In some areas of Japan, KAWAKO (river-child) is the name given to Kappa.

The Kappa has always been an inspiring subject for artists and designers, and even today, he is commonly represented in toys and souvenirs. Kappa families, Kappa dolls, and even voluptuous female Kappa are sold in gift-shops. A type of O-SUSHI which contains cucumber is known as "KAPPA". One large publishing firm uses him as its symbol — perhaps a good thing for the Kappa, who has gained popularity since he gave up his more terrifying activities — or did he?



ALL-WAY ROOFING LTD.

MEMBER OF C.R.C.A.

FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER

TORONTO **421-3374** NISEI OWNED

TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

DUNDAS UNION STORE

YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE

173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

FURUYA TRAVEL EXPO TOUR TO JAPAN

DEPARTURES: MARCH 29, 1970, APRIL 19, 1970
MAY 17, 1970 AND JUNE 28, 1970
Individual itineraries also being arranged
For further information and reservations contact

FURUYA TRAVEL SERVICE

365 Spadina Ave.
Toronto 130, Ont.
Tel. 366-1075

Night Tel.:
Tsuyuki 535-9935
Uyeda LE. 6-1403

Nisei-Sansei . . . Cont. from p. 1

We see the effect of this distinction in the way Japan punishes criminals depending upon whether the crime was against the social order or against the moral order.

Although a simplification, an instructional illustration is the story of the 47 ronins. In Chushingura, the 47 ronins deliberately set out to disobey the shogun's orders to maintain law and order. The defiance of the shogun's orders was in obedience to a set of moral obligations, in effect, an obedience to a higher set of norms.

As far as the Japanese are concerned, the 47 ronins are heroes, and are such, honorable criminals.

The history of Japan is a history of rebellion and revolt, albeit in some instances bloodless revolutions. The Meiji restoration was led by radicalized young samurais against the shogun and restored Emperor Meiji as the supreme titular head of the state. And as late as 1877, Saigo Takamori in leading the Satsuma rebellion, rebelled against the state in honorable fulfillment of his duties under the moral code. Saigo died in his abortive effort. But he is a hero, whereas Okubo, who won in his dispute with Saigo, has fallen into relative obscurity.

* * *

Moral Principles

What is this set of moral codes, or the set of moral principles that have justified acts of different individuals to violate the laws of the state? Historians trace it to the Confucian doctrines of the Sung period that were studied by monks of the Zen monasteries as early as the 13th century, and in later centuries by priests in Satsuma, by court scholars in Kyoto, Yamaguchi, etc.

These moral codes were adopted by Iyeyasu in 1607, the beginning of the Tokugawa period, and he viewed that successful government required equal attention to Bun, which included civil studies, learning, culture, intellectual which matters, the literary arts, and to Bu, the military arts.

The concept of BUN meant the learning of eight virtues— filial piety, respect for elders, loyalty, trust, courage, justice, straightforwardness and a sense of honor, and a boldness of spirit without losing self-discipline.

The moral values were built into the curriculum for mass public education instituted in Japan in 1873, and many Issei were undoubtedly exposed to Bun, which was developed and articulated during the previous Tokugawa Period. The Imperial Rescript on education issued by Emperor Meiji in 1890 indicates that it is the duty of the Japanese people to learn these virtues.

The majority of the Nisei are familiar with such concepts as filial piety, respect for elders, a boldness of spirit without losing self-discipline, and courage, which were expressed by the Issei in various ways as yashinau, oyakoko, ichininmae, and gaman. A few Nisei were also exposed to the ideas of justice, straightforwardness and a sense of honor.

* * *

Liberal Philosophy

Along with these moral principles, some Issei brought with them a political philosophy of liberalism. It would be a mistake to assume that Japan was busily engaged in establishing an absolutist national government based on the principle of the supremacy of the Emperor. As a matter of fact when the Issei were youngsters between 1874 and 1887, there was a strong liberal movement in Japan known as the Freedom and People's Rights movement involving millions of Japanese.

The movement culminated in the establishment of a national diet, the development of political parties, and the following proposal for the suggested constitution for Japan:

Article 72. If the government willfully breaks the provisions of the constitution or willfully acts to the detriment of the rights of the people, and stands in the aims embodied in the foundation of the state, the Japanese people may overthrow it and set up a new government.

Although the constitution was never adopted, it does illustrate rather dramatically the philosophy of liberalism that existed during the Meiji Period, and lends support to the thesis that the Issei were exposed to and perhaps even involved.

The effects of the moral training and liberal philosophy on Issei behavior is reflected in Karl Yoneda's remarkable collection of notes entitled "100 Years of Japanese Labor in U.S.A."

In it, we see beginning in 1884 with the arrival to the United States of Sen Katayama, a history of rebellion and Issei participation in radical movements. The first 50 years of the 100 years of the Japanese in the United States is not a history of "quiet" Americans. The Issei had very much a sense of what constituted justice, and when they were brought into work as scabs, they instead joined the strikers and refused to be coopted.

Some Nisei obtained this liberal philosophy and moral principles from their parents. Unfortunately, the complete history of the Nisei has not been recorded and the dominant impression of the group is "quiet" Americans. And yet, this impression is not entirely correct.

At UCLA during the 1930's, Nisei students joined the Young Democrats and engaged in demonstrations against the Gerald K. Smiths and the Father Coughlins. In the 30's, a handful of Nisei including Karl Yoneda moved up and down California's central valley to organize farm laborers.

During World War II, in places like Cleveland, Ohio, many Nisei joined other groups to fight actively the discrimination toward Negroes in public skating rinks and amusement parks, and following World War II, Nisei joined the American Veterans Committee, labeled a communist front organization.

But these activities that received virtually no publicity because, similar to events involving black people, it was not considered newsworthy.

* * *

Sansei Ichininmae

This remarkable legacy is now being transmitted to the Sansei, and in some cases, unwittingly. The activation of this legacy does not, however, come as a complete surprise.

Recently, a Nisei parent s[illegible] that they (the parents) were [illegible]ceiving an education from their activist college-aged son and [illegible] order not to become alienated from him, they are struggling to see his point of view. The parent, however, admits that [illegible] much of a struggle because they sort of understand.

The parents probably understand because as they recall from their experiences, the Issei [illegible] not view education only as a means for social mobility. It will be recalled that during the '20s although Nisei college graduates worked in fruit stands and [illegible] Grant Avenue shops, the Issei continued to stress the value of education.

Education to the Issei [illegible] for the Nisei to [illegible] status of ichininmae, or the development of those [illegible] associated with manhood. In the above case, the activist college-aged son was learning to become a man, and this [illegible] parents understand.

(Pacific [illegible])

The New Canad[ian]

Second class mail registration Number [illegible]
A member of Ethnic Press Association of Ontario

T. UMEZUKI Publisher
KEN MORI Japanese Editor And Advertising
A. B. HOTTA Acting Editor

PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 3-5085

CLASSIFIED

Rooms To Let

ROOM AND BOARD [illegible]
Near Broadview [illegible]
463-2682 (Toronto)

FOUR ROOMS [illegible]
Conveniently [illegible]
stop East End [illegible] Toronto)

Male Help Wanted

EXPERIENCED [illegible]
[illegible] Expenses [illegible]
[illegible] Must be [illegible]
nights 261-[illegible]

YOUNG MAN [illegible]
be able to [illegible]
Phone 291-[illegible]

ATTRACTIVE POSITION [illegible]
and general [illegible]
Must have own [illegible]
Japanese Canadian [illegible]
Phone 422-0[illegible]

Female Help Wanted

YOUNG WOMAN [illegible]
Live in. Must understand [illegible]
Start Nov. 15. Call [illegible]

Specializing In Chinese Food

SAI WOO

Businessmen Luncheon
We Cater To Parties And Banquets
TAKE OUT SERVICE
Phone: EM. 8-7646 — EM. 8-0035
123A Dundas St. West — Toronto 2, Ont.
Parking At Bay & Dundas

SMALL SHOE SIZES

NEW
FALL STYLE
Ladies' shoes from
1 up to 11
Men's Scott McHales
4 up to 14

ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto